

(Translation)

A Happy New Year

1st January, 24th Year of Heisei Era, Imperial Year 2672. AD 2012
The year of Water-elder x Dragon.

Dragon crossing over Mount Fuji, painted by Hokusai Katsushika,
The day of Dragon January, 2nd Year of Kaei Era, The year of
Water_younger x Cock.

Memory of a visit to the Obuse Hokusai Museum on the occasion of a
group tour with friends several years ago to Sinano District.

Best wishes,

Masatoshi Iguchi

謹賀新年

平成壬辰貳拾四年皇紀貳千六百七拾貳年西曆貳千拾貳年元旦



右圖「富士越龍」葛飾北齋肉筆嘉永二己酉年正月辰ノ日作、
數年前舊友相携ヘテ信州ニ遊ビ小布施北齋館ニテ觀賞セシ記念也。
平素の疎遠を謝し本年も宜しく御願ひ申上候

井口正俊